



INTERNATIONAL
CO-OPERATIVE
ALLIANCE

Route des Morillons 15
1218 Grand-Saconnex
Geneva
Switzerland

Tel: (41 22) 929 88 38
Fax: (41 22) 798 41 22
E-mail: ica@ica.coop
Website: www.ica.coop

国際協同組合同盟 (ICA) メッセージ

第88回ICA国際協同組合デー／第16回国連協同組合同盟国際デー 2010年7月3日

「女性パワーが協同組織を支えます」

経済的・社会的ニーズを満たす手段として協同組合という事業の形を選ぶ女性が世界中で増えています。起業を実現したい、必要な、あるいは欲しいと思う製品やサービスを手に入れたい、倫理的価値や理念に裏打ちされた、収入創出の機会を与える事業に参加したいなど、女性が事業を始める目的はさまざまですが、こうした女性たちは協同組合を魅力的だと考えています。

協同組合は民主的な組織であり、自助、自己責任、民主主義、平等、公正、連帯の価値観の下で運営されています。活動の中心に人を据え、組合員は経済・社会・文化の目標をどのようにして実現するかを民主的な方法で決めることができます。

女性にとって協同組合は重要な役割を担っています。それは協同組合が女性の実際の・戦略的ニーズの双方に対応できるからです。女性だけの協同組合、男女で構成する協同組合を問わず、協同組合は組織として、ディーセント・ワーク（働きがいのある人間らしい仕事）、貯蓄・信用機関、医療、住宅・社会サービス、教育・訓練の機会の提供によって女性組合員や職員の生活水準を上げる、有効な手段となります。また、協同組合を通じて女性が経済活動に参加し、影響を与えることが可能になり、自立心や自尊心が生まれます。加えて協同組合は平等の促進、制度上の差別の解消など、他の方法によっても女性の経済的、社会的、文化的立場の向上に寄与します。

女性起業家にとって、協同組合は特に魅力的な事業形態です。女性たちは資金を出し合うことで、収入を生む活動に従事し、社会における女性の多様な役割を尊重した、柔軟性のある運営を行うことができます。ブルキナファソ、インド、日本、ホンジュラスから米国に至るまで、女性たちは協同組合を通じて同じような経験をしています。女性だけの協同組合は、女性たちに自信や職業上の責任を与え、技能を高めさせるとともに、収入を得てさまざまなサービスを利用できるようにすることで、生活の質を向上させることも可能にしています。

男女が参加する協同組合においても女性は満足感を得ています。組合員や職員として、女性たちは相互尊重と機会均等をめざす一面を協同組合に見いだしています。しかし、男女平等の実現にはまだまだやらなければならないことがあります。協同組合は組合員と、組合員が事業を展開する社会を映す鏡であり、いまだ支配的である社会的・文化的偏見を映し出しています。こうした状況の中でも、協同組合は組織

風土、作業方法、教育・訓練機会に変化を起こし、女性のエンパワーメントを実現しようとしているのです。

女性のエンパワーメントには 5 つの要素があります。すなわち、自尊心、選り判断する権利、機会や資源にアクセスする権利、家庭の内外で自分の生活をコントロールする力をもつ権利、社会経済的に公平性の高い秩序を築くために社会変革の方向性に国内のみならず国際的に影響を与える能力です。

協同組合という事業形態は、上記のそれぞれの要素に対応し、全世界の女性に真のエンパワーメントの機会を与えるものです。

インドで女性起業家として成功した組合員のクマリ氏は、自身の協同組合の体験について「私に力を与え、夢を実現させてくれた女性協同組合銀行に感謝しています」と語っています。

第 88 回国際協同組合デーにあたり、ICA は世界各国の協同組合人に対し、女性が世界の経済・社会・文化の発展に重要な貢献をすることを認識し、協同組合における女性のエンパワーメントへの取り組みを強化し、協同組合運動への女性参加を推進していくよう、呼びかけます。

1895年ロンドンに設立された国際協同組合同盟（ICA）は独立の非政府組織（NGO）。協同組合の国際機関として、各協同組合を取りまとめ、代表者として活動する。あらゆる産業の協同組合の全国組織が加盟。現在、ICAの加盟組織は90カ国に241団体あり、傘下の組合員は世界全体で8億人を超える。